

Az alapeljárás felei

Felperesek: Tiercé Ladbroke SA (C-231/07), Derby SA (C-232/07)

Alperes: État belge

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Cour d'appel de Bruxelles – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 13. cikke B. része d) pontja 3. alpontjának értelmezése – Betétekre és fizetésekre, valamint ezek közvetítésére vonatkozó ügyletek mentessége – Fogadások, sorsolásos játékok és egyéb szerencsejátékok – A megbízó nevében fogadások begyűjtésével és az esetleges nyerevényeknek a fogadók részére történő kifizetésével megbízott trafikosok szolgáltatása – A 13. cikk B. része d) pontjának 3. alpontjában előírt mentességben való részesülés lehetősége

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó rendszer: egységes adóalap megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke B. része d) pontja 3. alpontjában szereplő „ügyletek, beleértve a közvetítést is, amelyek a betétekre [...] [és] a fizetésekre [...] vonatkoznak” kifejezést úgy kell értelmezni, hogy nem vonatkozik az olyan megbízott által nyújtott szolgáltatásokra, aki a löverseny- és más sportfogadási tevékenységet végző megbízó számlájára jár el, és amely szolgáltatás lényege, hogy e megbízott a megbízó nevében elfogadja a fogadásokat, nyilvántartásba veszi azokat, a fogadás létrejöttéről igazolószelvényt ad az ügyfeleknek, beszedi a pénzüsszegeket, kifizeti a nyerevényeket, a beszédett pénzüsszegek kezeléséért, valamint az ezekben lopás miatt és/vagy más okból bekövetkezett hiányért maga felel a megbízóval szemben, továbbá a megbízótól jutalék formájában díjazást kap e tevékenységért.

(¹) HL C 170., 2007.7.21.

2007. augusztus 10-én benyújtott kereset – Hervé Raulin kontra Francia Köztársaság

(C-454/07. sz. ügy)

(2008/C 183/12)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Hervé Raulin (képviselő: C. Vaucois ügyvéd)

Alperes: Francia Köztársaság

A Bíróság (ötödik tanács) 2008. május 16-i végzésével megállapította a kereset elbírálására vonatkozó hatáskörének nyilvánvaló hiányát és H. Raulint kötelezte saját költségei viselésére.

2008. február 7-én benyújtott kereset – Sandra Raulin kontra Francia Köztársaság

(C-49/08. sz. ügy)

(2008/C 183/13)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Sandra Raulin (képviselő: C. Vaucois ügyvéd)

Alperes: Francia Köztársaság

A Bíróság (ötödik tanács) 2008. május 16-i végzésével megállapította a kereset elbírálására vonatkozó hatáskörének nyilvánvaló hiányát és S. Raulint kötelezte saját költségei viselésére.

A Fővárosi Bíróság (Magyar Köztársaság) által 2008. április 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. kontra Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa

(C-132/08. sz. ügy)

(2008/C 183/14)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt.

Alperes: Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Értelmezhető-e az Európai Parlament és a Tanács 1999/5/EK Irányelve ⁽¹⁾ 8. cikke úgy, hogy a rádióberendezések és távközlő végberendezések (a továbbiakban: készülék) szabad mozgására vonatkozó ezen rendelkezésen túl további kötelezettségek nem írhatók elő egy olyan készülék forgalomba hozatala során, amely készülék ezen Irányelv hatálya alá tartozik és amely készüléket egy másik tagállamban székhellyel rendelkező gyártó CE jelöléssel látott el?
- 2) Értelmezhető-e az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK Irányelvének ⁽²⁾ 2. cikke e) és f) pontjában foglaltak a forgalmazásra vonatkozó kötelezettségek szempontjából úgy, hogy a készüléket az egyik tagállamban forgalomba hozó (a gyártásban részt nem vevő), nem a gyártó székhelye szerinti tagállamban székhellyel rendelkező szervezet is gyártónak tekinthető?
- 3) Értelmezhető-e az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK Irányelve 2. cikkének e) pont i. ii. iii. alpontjában, valamint f) pontjában foglaltak úgy, hogy egy másik tagállamban gyártott készülék forgalmazója (aki nem azonos a gyártóval) az adott készülékre vonatkozó műszaki-technikai adatokat rögzítő megfelelőségi nyilatkozat kiállítására kötelezhető?
- 4) Értelmezhető-e az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK Irányelve 2. cikkének e) pont i. ii. iii. alpontjában, valamint f) pontjában foglaltak oly módon, hogy egy tagállamban csak forgalmazást végző, a tagállam területén székhellyel rendelkező szervezet egyúttal a forgalmazott készülék gyártójának is tekinthető, abban az esetben, ha a forgalmazó tevékenysége a készülék biztonsági jellemzőit nem befolyásolja?
- 5) Értelmezhető-e az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK Irányelve 2. cikkének f) pontja úgy, hogy az itt meghatározott forgalmazótól azok a követelmények is elvárhatók, amelyek egyébként ezen Irányelv alapján csak a 2. cikk e) pontjában meghatározott gyártóval szemben várhatóak el, pl. a műszaki-technikai körülményekre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat kiadása?
- 6) Megalapozhatják-e a Dassonville formula alkalmazása alóli kivétel lehetőségét a Római Szerződés 30. (36.) cikkelyében, illetve az un. alapvető követelményekben (mandatory requirements) foglaltak, figyelembe véve az egyenértékűség elvében (principle of equivalence) és a kölcsönös elismerés elvében (mutual recognition) foglaltakat is?
- 7) Értelmezhető-e a Római Szerződés 30. (36.) cikkelye úgy, hogy az itt felsoroltakon túl semmiféle más indokkal nem lehet a tranzitáruk kereskedelmét és behozatalát korlátozni?
- 8) Eleget tesz-e a CE jelölés az egyenértékűség elvében, illetve a kölcsönös elismerés elvében foglaltaknak, valamint a Római Szerződés 30. (36.) cikkelye szerinti feltételeknek?
- 9) Értelmezhető-e úgy a CE jelölés, hogy az azzal rendelkező készülékek esetében további műszaki-minőségi előírások a tagállamok részről semmilyen hivatkozással nem alkalmazhatóak?
- 10) Értelmezhető-e az Európai Tanács és Parlament 2001/95/EK Irányelve 6. cikkének (1) bekezdése, illetve a 8. cikk (2) bekezdés második mondatában foglaltak úgy, hogy a gyártó és a forgalmazó az áruk forgalmazása tekintetében, amennyiben nem a gyártó forgalmazza a terméket, ugyanolyan kötelezettségek alanyának tekinthetők?

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1999/5/EK irányelve (1999. március 9.) a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint a megfelelőségük kölcsönös elismeréséről (HL L 91., 10. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2001/95/EK irányelve (2001. december 3.) az általános termékbiztonságról (HL L 11., 4. o.).

A Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság (Magyar Köztársaság) által 2008. április 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VB Pénzügyi Lízing Zrt. kontra Schneider Ferenc

(C-137/08. sz. ügy)

(2008/C 183/15)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: VB Pénzügyi Lízing Zrt.

Alperes: Schneider Ferenc

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK irányelvben ⁽¹⁾ a fogyasztóknak biztosított védelem szükségessé teszi-e a nemzeti bíró számára, hogy hivatalból, erre irányuló kérelem hiányában is – függetlenül az eljárás jellegéről, peres, vagy nemperes voltára – megítélje egy elé tárt szerződési feltétel tisztességtelen jellegét, saját illetékességének vizsgálata során?